classbach®

Bedienungsanleitung / Garantie

Instruction Manual
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Instrukcja obsługi / Gwarancja

LED – Akku Tischleuchte C-TL 4025

LED Rechargeable Table Lamp
LED oplaadbare tafellamp
Lampe de table rechargeable à LED
Akumulatorowa lampa stołowa

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch immer alle dazugehörigen Unterlagen mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Die Leuchte ist für den Einsatz im Außenbereich in Privathaushalten zugelassen.
- Tauchen Sie die Leuchte und das Ladekabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie zur Oberflächenreinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Leuchte eindringt.
- Warnung! Gefahr eines elektrischen Schlags! Die Leuchte und das Ladekabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen oder Materialermüdung untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Berühren Sie das angeschlossene Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und das Ladekabel niemals mit feuchten Händen.
- Reparieren Sie die Leuchte nicht selbst. Wenden Sie sich immer an autorisiertes Fachpersonal.
- Die Leuchte **nicht** öffnen! Es befinden sich **keine** zu wartenden Teile im Inneren des Lampenschirms.
- Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle schauen.
- Farbabweichungen zwischen LEDs verschiedener Chargen sind möglich. Lichtfarbe und Helligkeit können sich auch über die Lebensdauer verändern.
- Der USB-C Ladeanschluss hat keine Datenfunktion. Er dient ausschließlich der Spannungsversorgung zum Laden des integrierten Li-Ion Akkus.
- Setzen Sie den eingebauten Akku keinem harten Aufprall oder Druck aus.
- Die Leuchte nicht an extrem heißen, kalten, staubigen oder feuchten Orten verwenden.
- Die Leuchte darf keinen extremen Witterungsbedingungen (z. B. Minustemperaturen, extreme Hitze oder extremen Starkregen) ausgesetzt werden.
- Wählen Sie als Standort für die Leuchte eine waagerechte, rutschfeste Fläche.
- Halten Sie die Leuchte und das Ladekabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.

Aufladen des Akkus

ACHTUNG:
- Laden Sie den Akku **nur** in Innenräumen auf.
- Verlegen Sie das Ladekabel so, dass es keine Stolperfalle darstellt.
- Knicken Sie das Ladekabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Wählen Sie den Ort zum Aufladen so, dass das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.

ACHTUNG:
- Laden Sie den Akku **nicht** unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie nach dem Ladevorgang immer das Netzteil aus der Steckdose.

- Verwenden Sie ausschließlich ein DC 5 V, 1 A Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten). Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung für das von Ihnen gewählte Netzteil.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzteil.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf.
- Verwenden Sie zum Aufladen **nur** das mit dem Gerät gelieferte Ladekabel.

1. Schalten Sie die Leuchte aus.
2. Schließen Sie das mitgelieferte Ladekabel an die Ladebuchse an. Die Ladebuchse finden Sie an der Unterseite des Lampenschirms. Verbinden Sie das Ladekabel anschließend mit einem Netzteil.
3. Schließen Sie Ihr Netzteil an eine Steckdose an.
   - Während des Ladevorgangs leuchtet ein kleiner Bereich im Sensorfeld rot auf.
   - Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet ein kleiner Bereich im Sensorfeld grün auf.
4. Wenn der Akku vollständig geladen ist, ziehen Sie das Ladekabel aus der Ladebuchse der Leuchte.
5. Sie können die Leuchte jetzt verwenden.

Bedienung

Die Leuchte wird über die Sensorfläche auf der Oberseite des Lampenschirms bedient. In der Mitte befindet sich das Feld (⏻) für die Auswahl der Funktion (Ein / Farbwechselmodus / Aus). Der Kreis um dieses Feld dient zur Farbauswahl.

Leuchte ein- / ausschalten

1. Berühren Sie die Sensorfläche ⏻, um die Leuchte einzuschalten.
2. Die Leuchte startet mit dem zuletzt eingestellten Weißton.
3. Berühren Sie die Sensorfläche ⏻ erneut, befindet sich die Leuchte im automatischen Farbwechselmodus.
4. Um die Leuchte auszuschalten, berühren Sie die Sensorfläche ⏻ ein drittes Mal.

Dimmfunktion für das Weißlicht

1. Schalten Sie die Leuchte ein. Die Leuchte leuchtet weiß.
2. Halten Sie die Sensorfläche berührt, um die gewünschte Helligkeit auszuwählen. Die Leuchte wird von hell nach dunkel gedimmt.
3. Halten Sie die Sensorfläche erneut berührt, um die Helligkeit wieder zu erhöhen. Die Leuchte wechselt von dunkel zu hell.

Farbe wählen

1. Schalten Sie die Leuchte ein.
2. Tippen Sie auf eine Stelle des Kreises zur Auswahl einer bestimmten Farbe.
   - Sie können wahlweise auch mit dem Finger am Kreis entlangfahren, um die gewünschte Farbe auszuwählen.

Aufbewahrung

- Lagern Sie die Leuchte immer außerhalb der Reichweite von Kindern an einem gut belüfteten und trockenen Ort.
- Die Lagertemperatur sollte zwischen 10 °C und 20 °C liegen.
- Wir empfehlen, die Leuchte in der Originalverpackung aufzubewahren, wenn sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- **Akku-Lebensdauer:** Auch im ausgeschalteten Zustand entlädt sich der Akku stetig. Falls Sie die Leuchte längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku mindestens alle 4 bis 6 Wochen auf. Andernfalls kann es zu einer Tiefenentladung kommen, die zu einer Beschädigung des Akkus führen kann.

Technische Daten

Modell: ..... C-TL 4025
Nettogewicht: ..... ca. 0,6 kg
Schutzklasse: III
Eingangsspannung: ..... DC 5 V, 1 A
Anschlüsse: ..... 1× USB Typ C
Farbtemperatur: ..... 4000 K
Lebensdauer: ..... ca. 10000 Stunden
Dimmbar: ..... Ja, nur warmweißes Licht

Akku: ..... 2× 3,7 V, 1200 mAh, Li-Ion
Ladedauer: ..... ca. 5 Stunden
Leuchtdauer: ..... ca. 10 Stunden

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.

Dieses Gerät wurde nach allen zutreffenden, aktuellen CE-Richtlinien geprüft und nach den neuesten sicherheitstechnischen Vorschriften gebaut.

Garantie

Garantiebedingungen

- Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon). Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg.
- Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Inverkehrbringer des Geräts. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

Stand 08 2021

Garantieabwicklung

Sollte Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit einen Mangel aufweisen, lässt es sich in unserem Serviceportal zur kostenlosen Garantieabwicklung anmelden.

Bitte besuchen Sie hierzu unsere Service-Seite **www.classbach.de / service** und klicken Sie auf Kundenservice. Bitte folgen Sie den Anweisungen zur Garantieabwicklung.

Sie erhalten nach Abschluss der Anmeldung ein Versandticket per E-Mail sowie weitere Informationen rund um die Abwicklung Ihrer Reklamation.

Stand 08 2021

Entsorgung

Akku- / Batterieentsorgung

Das Gerät enthält einen wiederaufladbaren Akku. Verbrauchte Batterien / Akkumulatoren (Akkus) gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien / Akkus zurückzugeben.

Der Akku muss entnommen werden, bevor das Gerät entsorgt wird. Wenden Sie sich hierfür an qualifiziertes Fachpersonal.

Informationen, wo Batterien / Akkus zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen. Ihr Händler und Vertragspartner ist ebenfalls zur kostenfreien Rücknahme der Batterien / Akkus verpflichtet.

Bedeutung des Symbols „Mülltonne“

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen. Ihr Händler und Vertragspartner ist ebenfalls zur kostenfreien Rücknahme des Altgerätes verpflichtet.

ENGLISH

Instruction Manual

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

Safety Instructions

Read the instruction manual very carefully before putting this appliance into operation. Keep this document, including the warranty certificate, receipt and, if possible, the box with the inner packaging in a safe place. If you pass the appliance on to a third party, always provide them with all the relevant documents.

- Only use the appliance for private use and for its intended purpose. This appliance is not intended for commercial use.
- The lamp is approved for outdoor use in private households.
- Do not immerse the lamp or charging cable in water or other liquids. Only use a dry, lint-free cloth to clean the surface.
- Ensure that no liquid penetrates the lamp.
- Warning! Risk of electric shock! The lamp and charging cable must be checked regularly for signs of damage or material fatigue. If damage is detected, the appliance must no longer be used.
- Never touch the connected power supply unit (not included in the scope of delivery) or the charging cable with wet hands.
- Do not repair the lamp yourself. Always contact authorised specialist personnel.
- Do **not** open the lamp! There are **no** serviceable parts inside the lampshade.
- The LED light source cannot be replaced. When the lamp has reached the end of its life, the entire lamp must be replaced.
- Do not look directly into the light source.
- Colour deviations between LEDs of different batches are possible. Light colour and brightness can also change over the service life.
- The USB-C charging port has no data function. It is only used to supply power for charging the integrated Li-ion rechargeable battery.
- Do not expose the built-in rechargeable battery to hard impacts or pressure.
- Do not use the lamp in extremely hot, cold, dusty or damp locations.
- The lamp must not be exposed to extreme weather conditions (e. g. sub-zero temperatures, extreme heat or extreme heavy rain).
- Select a horizontal, non-slip surface as the location for the lamp.
- Keep the lamp and charging cable away from naked flames and hot surfaces.

Charging the Rechargeable Battery

CAUTION:
- **Only** charge the rechargeable battery indoors.
- Place the charging cable so that it does not present a tripping hazard.
- Do not kink the charging cable and do not lay it over sharp edges.
- Choose the place for charging so that the appliance is not exposed to direct sunlight or other sources of heat.
- Do **not** charge the rechargeable battery unattended.
- Always unplug the power supply unit from the wall socket after charging.

- Only use a DC 5 V, 1 A power supply unit (not included in the scope of delivery). Read the instruction manual for the power supply unit you have selected before use.
- Do not use a damaged power supply unit.
- Fully charge the rechargeable battery before first use.
- **Only** use the charging cable supplied with the appliance for charging.

1. Switch off the lamp.
2. Connect the supplied charging cable to the charging socket. The charging socket is located on the underside of the lampshade. Then connect the charging cable with a power supply unit.
3. Connect your power supply unit to a socket.
   - During the charging process, a small area in the sensor surface lights up red.
   - When the rechargeable battery is fully charged, a small area in the sensor surface lights up green.
4. When the rechargeable battery is fully charged, unplug the charging cable from the charging socket on the lamp.
5. You can now use the lamp.

Operation

The lamp is operated via the sensor surface on the top of the lampshade. The area (⏻) for selecting the function (on / colour change mode / off) is located in the centre. The circle around this area is used to select the colour.

Switching the Lamp On / Off

1. Touch the ⏻ sensor surface to switch the lamp on.
2. The lamp starts with the last white tone set.
3. If you touch the ⏻ sensor surface again, the lamp is in automatic colour change mode.
4. To switch the lamp off, touch the ⏻ sensor surface a third time.

Dimming Function for the White Light

1. Switch on the lamp. The lamp lights up white.
2. Touch and hold the sensor surface to select the desired brightness. The lamp dims from bright to dark.
3. Touch and hold the sensor surface again to increase the brightness again. The lamp changes from dark to bright.

Select Colour

1. Switch on the lamp.
2. Touch a point on the circle to select a specific colour.
   - You can also move your finger along the circle to select the desired colour.

Storage

- Always store the lamp out of the reach of children in a well-ventilated and dry place.
- The storage temperature should be between 10 °C and 20 °C.
- We recommend storing the lamp in its original packaging if it is not to be used for a longer period of time.
- **Rechargeable battery life:** Even when switched off, the rechargeable battery is constantly discharging. If you do not use the lamp for a long time, charge the rechargeable battery at least every 4 to 6 weeks. Failure to do so may result in deep discharge, which can damage the rechargeable battery.

Technical Data

Model: ..... C-TL 4025
Net weight: ..... approx. 0,6 kg
Protection class: III
Input voltage: ..... DC 5 V, 1 A
Connections: ..... 1× USB type C
Colour: ..... 4000 K
Lamp life: ..... approx. 10000 hours
Dimmable: ..... Yes, only warm white light

Rechargeable battery: ..... 2× 3.7 V, 1200 mAh, Li-Ion
Charging time: ..... approx. 5 hours
Lighting duration: ..... approx. 10 hours

The right to make technical and design modifications in the course of continuous product development remains reserved.

This appliance has been tested according to all applicable, current CE directives and built according to the latest safety regulations.

Disposal

Rechargeable battery / battery disposal

The appliance contains a rechargeable battery. Used batteries / rechargeable batteries should not be disposed of with household waste. As a consumer, you are legally obliged to return used batteries / rechargeable batteries.

The rechargeable battery must be removed before the appliance is disposed of. Please contact qualified specialists for this.

Information on where to dispose of batteries / rechargeable batteries can be obtained from your local authority or municipal administration. Your dealer and contractual partner is also obliged to take back batteries / rechargeable batteries free of charge.

Meaning of the “Dustbin” Symbol

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority. Your dealer and contractual partner is also obliged to take back the old appliance free of charge.

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing

Dank u voor het kiezen van ons product. Wij hopen dat u het gebruik van het apparaat zult genieten.

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Bewaar dit document, inclusief het garantiebewijs, de kassabon en, indien mogelijk, de doos met de binnenverpakking op een veilige plaats. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, geef dan altijd alle relevante documenten door.

- Gebruik het apparaat alleen voor privégebruik en voor het doel waarvoor het is bestemd. Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- De lamp is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis in particuliere huishoudens.
- Dompel de lamp of het oplaadsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik alleen een droge, pluisvrije doek om het oppervlak schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de lamp dringt.
- Waarschuwing! Gevaar voor elektrische schokken! De lamp en het oplaadsnoer moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van beschadiging of materiaalmoeheid. Als er schade wordt geconstateerd, mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Raak de aangesloten voedingsadapter (niet meegeleverd) of de laadkabel nooit met natte handen aan.
- Repareer de lamp niet zelf. Neem altijd contact op met bevoegd vakpersoneel.
- Open de lamp **niet**! Er bevinden zich **geen** repareerbare onderdelen in de lampenkap.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de lamp het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de hele lamp worden vervangen.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.
- Kleurafwijkingen tussen LED's van verschillende batches zijn mogelijk. Lichtkleur en helderheid kunnen ook veranderen tijdens de levensduur.
- De USB-C oplaadpoort heeft geen datafunctie. Hij wordt alleen gebruikt om stroom te leveren voor het opladen van de ingebouwde oplaadbare Li-ion batterij.
- Stel de ingebouwde oplaadbare batterij niet bloot aan harde schokken of druk.
- Gebruik de lamp niet op extreem warme, koude, stoffige of vochtige locaties.
- De lamp mag niet worden blootgesteld aan extreme weersomstandigheden (bijv. temperaturen onder nul, extreme hitte of hevige regenval).
- Kies een horizontaal, antislip oppervlak als locatie voor de lamp.
- Houd de lamp en het oplaadsnoer uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.

De accu's opladen

LET OP:
- Laad de oplaadbare batterij **alleen** binnenshuis op.
- Plaats de oplaadkabel zo dat er niet over gestruikeld kan worden.
- Knik de oplaadkabel niet en leg hem niet over scherpe randen.
- Laad het apparaat niet op in de zon of in de buurt van warmtebronnen.
- Laad de accu **niet** zonder toezicht op.
- Trek na het opladen altijd de voedingsadapter uit het stopcontact.

- Gebruik alleen een voedingsadapter van DC 5 V, 1 A (niet meegeleverd). Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing van de voedingsadapter die u hebt gekozen.
- Gebruik geen beschadigde voedingsadapter.
- Laad de oplaadbare batterij volledig op voor het eerste gebruik.
- Gebruik voor het opladen **alleen** de meegeleverde oplaadkabel.

1. Schakel de lamp uit.
2. Sluit de oplaadkabel aan op de oplaadaansluiting. De oplaadaansluiting bevindt zich aan de onderkant van de lampenkap. Verbind nu de oplaadkabel met de voedingsadapter.
3. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact.
   - Tijdens het opladen licht een klein gebied in het sensorveld rood op.
   - Als de oplaadbare batterij volledig is opgeladen, licht een klein gebied in het sensorveld groen op.
4. Wanneer de oplaadbare batterij volledig is opgeladen, haalt u de oplaadkabel uit de oplaadaansluiting op de lamp.
5. Je kunt de lamp nu gebruiken.

Bediening

De lamp wordt bediend via het sensorvlak op de bovenkant van de lampenkap. Het gebied (⏻) voor het selecteren van de functie (aan / kleurwijzigingsmodus / uit) bevindt zich in het midden. De cirkel rond dit gebied wordt gebruikt om de kleur te selecteren.

De lamp in- / uitschakelen

1. Raak het sensorvlak ⏻ aan om de lamp in te schakelen.
2. De lamp start met de laatst ingestelde witte toon.
3. Als u het sensorvlak ⏻ opnieuw aanraakt, staat de lamp in de automatische kleurwijzigingsmodus.
4. Om de lamp uit te schakelen, raakt u het sensorvlak ⏻ een derde keer aan.

Dimfunctie voor het witte licht

1. Schakel de lamp in. De lamp brandt wit.
2. Raak het sensorvlak aan en houd het vast om de gewenste helderheid te selecteren. De lamp dimt van helder naar donker.
3. Raak het sensorvlak opnieuw aan en houd het vast om de helderheid opnieuw te verhogen. De lamp gaat van donker naar helder.

Selecteer kleur

1. Schakel de lamp in.
2. Raak een punt op de cirkel aan om een specifieke kleur te selecteren.
   - Je kunt ook je vinger langs de cirkel bewegen om de gewenste kleur te selecteren.

Bewaren

- Bewaar de lamp altijd buiten het bereik van kinderen op een goed geventileerde en droge plaats.
- De bewaartemperatuur moet tussen 10 °C en 20 °C liggen.
- We raden aan om de lamp in de originele verpakking te bewaren als hij langere tijd niet gebruikt wordt.
- **Levensduur van de oplaadbare batterij:** De oplaadbare batterij ontlaadt zelfs als de lamp uit is. Als je de lamp lange tijd niet gebruikt, moet je de oplaadbare batterij minstens om de 4 tot 6 weken opladen. Als de oplaadbare batterij niet wordt opgeladen, kan deze beschadigd raken.

Technische gegevens

Model:..... C-TL 4025
Nettogewicht: .....ong. 0,6 kg
Beschermingsklasse:..... III
Ingangsspanning:.....DC 5 V, 1 A
Aansluitingen:.....1× USB type C
Kleurtemperatuur: .....4000 K
Levensduur lamp: .....ong. 10000 uur
Dimbaar:.....Ja, alleen warm wit licht

Oplaadbare batterijen:.....2× 3,7 V, 1200 mAh, Li-Ion
Oplaadtijd: .....ong. 5 uur
Duur verlichting: .....ong. 10 uur

Het recht om technische en ontwerpaanpassingen te maken in de loop van voortdurende productontwikkeling blijft voorbehouden.

Dit apparaat is getest volgens alle van toepassing zijnde, huidige CE-richtlijnen en gebouwd volgens de meest recente veiligheidsvoorschriften.

Verwijdering

Oplaadbare batterijen / batterij verwijderen

Het apparaat heeft een oplaadbare batterij die kan worden opgeladen. Oude batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Als consument bent u verplicht gebruikte batterijen in te leveren.

De oplaadbare batterijen moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt weggegooid. Neem hiervoor contact op met een gekwalificeerde specialist.

Informatie over waar u batterijen / oplaadbare batterijen kunt inleveren, kunt u krijgen bij uw gemeente. Uw dealer en contractpartner is ook verplicht om batterijen / oplaadbare batterijen gratis terug te nemen.

Betekenis van het symbool "vuilnisemmer"

Bescherm ons milieu, elektrische apparaten horen niet in het huisafval.

Maak voor het afvoeren van elektrische apparaten gebruik van de voorgeschreven verzamelpunten en geef daar de elektrische apparaten af die u niet meer gebruikt.

Dit helpt het milieu en uw gezondheid te beschermen.

Voor informatie over verzamelpunten voor uw apparaten kunt u contact opnemen met uw gemeente of gemeenteadministratie. Uw dealer en contractpartner is bovendien verplicht het oude apparaat gratis terug te nemen.

FRANÇAIS

Mode d'emploi

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous espérons que vous saurez profiter votre appareil.

Consignes de sécurité

Lisez très attentivement le manuel d'instructions avant de mettre cet appareil en service. Conservez ce document, y compris le certificat de garantie, le ticket de caisse et, si possible, la boîte avec l'emballage intérieur dans un endroit sûr. Si vous cédez l'appareil à un tiers, remettez-lui toujours tous les documents nécessaires.

- N'utilisez l'appareil qu'à des fins privées et pour l'usage auquel il est destiné. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- La lampe est approuvée pour un usage extérieur dans les ménages privés.
- Ne pas immerger la lampe ou le câble de chargement dans l'eau ou dans d'autres liquides. Utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer la surface.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la lampe.
- Attention ! Risque d'électrocution ! La lampe et le câble de chargement doivent être contrôlés régulièrement afin de détecter tout signe de détérioration ou de fatigue du matériau. Si des dommages sont constatés, l'appareil ne doit plus être utilisé.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation raccordé (non compris dans la livraison) ou le câble de chargement avec des mains mouillées.
- Ne réparez pas la lampe vous-même. Adressez-vous toujours à un spécialiste agréé.
- **N**'ouvrez **pas** la lampe ! L'abat-jour ne contient **aucune** pièce réparable.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. Lorsque la lampe a atteint la fin de sa durée de vie, elle doit être remplacée dans son intégralité.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse.
- Des différences de couleur entre les LED de différents lots sont possibles. La couleur et la luminosité de la lumière peuvent également changer au cours de la durée de vie.
- Le port de charge USB-C n'a pas de fonction de données. Il sert uniquement à fournir de l'énergie pour charger la batterie rechargeable Li-ion intégrée.
- N'exposez pas la batterie rechargeable intégrée à des chocs violents ou à des pressions.
- N'utilisez pas la lampe dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux ou humides.
- La lampe ne doit pas être exposée à des conditions météorologiques extrêmes (par exemple, des températures inférieures à zéro, une chaleur extrême ou une forte pluie).
- Choisissez une surface horizontale et antidérapante pour l'emplacement de la lampe.
- Tenez la lampe et le câble de chargement à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.

Chargement de la batterie rechargeable

ATTENTION :
- Chargez la batterie rechargeable **uniquement** à l'intérieur.
- Placez le câble de chargement de manière à ce qu'il ne présente pas de risque de trébuchement
- Ne pliez pas le câble de charge et ne le posez pas sur des bords tranchants.
- Ne chargez pas l'appareil au soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- **Ne** chargez **pas** la batterie rechargeable sans surveillance.
- Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise murale après la charge.

- N'utilisez qu'un bloc d'alimentation CC 5 V, 1 A (non inclus dans la livraison). Lisez le mode d'emploi du bloc d'alimentation que vous avez choisi avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas un bloc d'alimentation endommagé.
- Chargez complètement la batterie rechargeable avant la première utilisation.
- **N'utilisez** que le câble de chargement fourni **avec** l'appareil pour le chargement.

1. Éteignez la lampe.
2. Branchez le câble de charge fourni sur la prise de charge. La prise de charge se trouve sous l'abat-jour. Branchez ensuite le câble de chargement sur un bloc d'alimentation.
3. Branchez votre bloc d'alimentation sur une prise de courant.
   - Pendant le processus de chargement, une petite zone du champ de détection s'allume en rouge.
   - Lorsque la batterie rechargeable est entièrement chargée, une petite zone du champ de détection s'allume en vert.
4. Lorsque la batterie rechargeable est complètement chargée, débranchez le câble de chargement de la prise de chargement de la lampe.
5. Vous pouvez maintenant utiliser la lampe.

Fonctionnement

La lampe est commandée par la surface du capteur située sur la partie supérieure de l'abat-jour. La zone (⏻) de sélection de la fonction (marche / mode changement de couleur / arrêt) est située au centre. Le cercle autour de cette zone permet de sélectionner la couleur.

Allumer / éteindre la lampe

1. Touchez la surface du capteur ⏻ pour allumer la lampe.
2. La lampe s'allume avec le dernier ton blanc réglé.
3. Si vous touchez à nouveau la surface du capteur ⏻, la lampe est en mode de changement de couleur automatique.
4. Pour éteindre la lampe, effleurez une troisième fois la surface du capteur ⏻.

Fonction de gradation de la lumière blanche

1. Allumez la lampe. La lampe s'allume en blanc.
2. Touchez et maintenez la surface du capteur pour sélectionner la luminosité souhaitée. L'intensité de la lampe varie de claire à sombre.
3. Touchez à nouveau la surface du capteur et maintenez-la enfoncée pour augmenter à nouveau la luminosité. La lampe passe de sombre à claire.

Sélectionner la couleur

1. Allumez la lampe.
2. Touchez un point du cercle pour sélectionner une couleur spécifique.
   - Vous pouvez également déplacer votre doigt le long du cercle pour sélectionner la couleur souhaitée.

Stockage

- Conservez toujours la lampe hors de portée des enfants, dans un endroit sec et bien ventilé.
- La température de stockage doit être comprise entre 10 °C et 20 °C.
- Nous recommandons de ranger la lampe dans son emballage d'origine si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
- **Durée de vie de la batterie rechargeable :** La batterie rechargeable se décharge même lorsque la lampe est éteinte. Si vous n'utilisez pas la lampe pendant une longue période, chargez la batterie rechargeable au moins toutes les 4 à 6 semaines. Si la batterie rechargeable n'est pas chargée, elle risque d'être endommagée.

Données techniques

Modèle : ..... C-TL 4025
Poids net : ..... env. 0,6 kg
Classe de protection : III
Tension d'entrée :.....CC 5 V, 1 A
Connexions : .....1× USB type C
Température de couleur :.....4000 K
Durée de vie
de la lampe :..... env. 10000 heures
Dimmable :.....Oui, seulement lumière blanche chaude

Batterie rechargeable :..... 2× 3,7 V, 1200 mAh, Li-Ion
Durée de charge : ..... env. 5 heures
Durée d'éclairage :..... env. 10 heures

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ainsi que des modifications de conception dans le cadre du développement continu de nos produits.

Cet appareil a été testé conformément à toutes les directives CE applicables et actuelles et a été construit selon les dernières réglementations en matière de sécurité.

Élimination

Batterie rechargeable / élimination de la batterie

L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable qui peut être rechargée. Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu de retourner les piles usagées.

La batterie rechargeable doit être détachée avant que l'appareil ne soit mis au rebut. Pour ce faire, veuillez vous adresser à des spécialistes qualifiés.

Vous pouvez obtenir des informations sur les lieux d'élimination des piles / batteries rechargeables auprès des autorités locales ou de l'administration municipale. Votre revendeur et partenaire contractuel est également tenu de reprendre gratuitement les piles / batteries rechargeables.

Signification du symbole « Poubelle »

Protégez votre environnement, ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères.

Utilisez, pour l'élimination de vos appareils électriques, les bornes de collecte prévues à cet effet où vous pouvez vous débarrasser des appareils que vous n'utilisez plus.

Vous contribuez ainsi à la protection de l'environnement et de votre santé.

Vous trouverez toutes les informations sur les bornes d'élimination des appareils auprès de votre commune ou de l'administration de votre communauté. Votre revendeur et partenaire contractuel est également tenu de reprendre gratuitement l'ancien appareil.

FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

POLSKI

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi państwu radość.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Niniejszy dokument wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i, jeśli to możliwe, pudełkiem z wewnętrznym opakowaniem należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej, należy przekazać jej wszystkie odpowiednie dokumenty.

- Urządzenia należy używać wyłącznie do użytku prywatnego i zgodnie z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Lampa jest zatwierdzona do użytku zewnętrznego w prywatnych gospodarstwach domowych.
- Nie wolno zanurzać lampy ani kabla ładującego w wodzie lub innych płynach. Do czyszczenia powierzchni należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Upewnić się, że żadna ciecz nie dostanie się do wnętrza lampy.
- Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym! Lampę i kabel do ładowania należy regularnie sprawdzać pod kątem oznak uszkodzenia lub zmęczenia materiału. W przypadku wykrycia uszkodzeń nie wolno używać urządzenia.
- Nigdy nie należy dotykać podłączonego zasilacza (nie wchodzi w zakres dostawy) ani kabla ładującego mokrymi rękami.
- Nie naprawiać lampy samodzielnie. Należy zawsze kontaktować się z autoryzowanym personelem specjalistycznym.
- **Nie** otwierać lampy! Wewnątrz klosza nie ma **żadnych** części nadających się do naprawy.
- Źródło światła LED nie może zostać wymienione. Po zakończeniu okresu eksploatacji lampy należy wymienić całą lampę.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Możliwe są odchylenia kolorów między diodami LED z różnych partii. Kolor i jasność światła mogą również ulec zmianie w okresie eksploatacji.
- Port ładowania USB-C nie ma funkcji przesyłania danych. Służy wyłącznie do zasilania wbudowanego akumulatora litowo-jonowego.
- Nie należy narażać wbudowanego akumulatora na silne uderzenia lub nacisk.
- Nie używaj lampy w ekstremalnie gorących, zimnych, zakurzonych lub wilgotnych miejscach.
- Lampa nie może być narażona na ekstremalne warunki pogodowe (np. temperatury poniżej zera, ekstremalne upały lub ulewny deszcz).
- Jako miejsce ustawienia lampy należy wybrać poziomą, antypoślizgową powierzchnię.
- Lampę i kabel do ładowania należy trzymać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.

Ładowanie akumulatora

UWAGA:
- Akumulator należy ładować **wyłącznie** w pomieszczeniach.
- Kabel do ładowania należy umieścić w taki sposób, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Nie załamuj kabla ładowania i nie układaj go na ostrych krawędziach.
- Nie ładować urządzenia na słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła.
- **Nie** ładuj akumulatora bez nadzoru.
- Po zakończeniu ładowania zawsze odłączaj zasilacz od gniazdka ściennego.

- Należy używać wyłącznie zasilacza DC 5 V, 1 A (nie wchodzi w zakres dostawy). Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi wybranego zasilacza.
- Nie używaj uszkodzonego zasilacza.
- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.
- Do ładowania **należy używać** wyłącznie kabla do ładowania dostarczonego z urządzeniem.

1. Wyłącz lampę.
2. Podłącz dostarczony kabel do ładowania do gniazda ładowania. Gniazdo ładowania znajduje się na spodzie klosza. Następnie podłącz kabel ładowania do zasilacza.
3. Podłącz zasilacz do gniazdka.
   - Podczas procesu ładowania niewielki obszar w polu czujnika świeci się na czerwono.
   - Gdy akumulator jest w pełni naładowany, niewielki obszar w polu czujnika świeci się na zielono.
4. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, odłącz kabel ładujący od gniazda ładowania w lampie.
5. Można teraz korzystać z lampy.

Obsługa

Lampa jest obsługiwana za pomocą powierzchni czujnika na górze klosza. Obszar (⏻) służący do wyboru funkcji (włączona / tryb zmiany koloru / wyłączona) znajduje się pośrodku. Okrąg wokół tego obszaru służy do wyboru koloru.

Włączanie / wyłączanie lampy

1. Dotknij powierzchni czujnika ⏻, aby włączyć lampę.
2. Lampa uruchomi się z ostatnim ustawionym odcieniem bieli.
3. Ponowne dotknięcie powierzchni czujnika ⏻ spowoduje przejście lampy w tryb automatycznej zmiany kolorów.
4. Aby wyłączyć lampę, dotknij powierzchni czujnika ⏻ po raz trzeci.

Funkcja przyciemniania światła białego

1. Włącz lampę. Lampa zaświeci na biało
2. Dotknij i przytrzymaj powierzchnię czujnika, aby wybrać żądaną jasność. Lampa przyciemni się z jasnej do ciemnej.
3. Ponownie dotknij i przytrzymaj powierzchnię czujnika, aby ponownie zwiększyć jasność. Lampa zmieni kolor z ciemnego na jasny.

Wybór koloru

1. Włącz lampę.
2. Dotknij punktu na okręgu, aby wybrać określony kolor.
   - Możesz także przesunąć palcem po okręgu, aby wybrać żądany kolor.

Przechowywanie

- Lampę należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci, w dobrze wentylowanym i suchym miejscu.
- Temperatura przechowywania powinna wynosić od 10 °C do 20 °C.
- Jeśli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, zalecamy przechowywanie jej w oryginalnym opakowaniu.
- **Żywotność akumulatora:** Akumulator rozładowuje się nawet wtedy, gdy lampa jest wyłączona. Jeśli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, akumulator należy ładować co najmniej raz na 4 do 6 tygodni. Jeśli akumulator nie będzie ładowany, może ulec uszkodzeniu.

Dane techniczne

Model:..... C-TL 4025
Waga netto:.....ok. 0,6 kg
Klasa ochronności:..... III
Napięcie wejściowe:.....DC 5 V, 1 A
Złącza:.....1× USB typu C
Temperatura barwowa: .....4000 K
Żywotność lampy: ..... ok. 10000 godzin
Możliwość ściemniania: .....Tak, tylko ciepłe białe światło

Akumulator:.....2× 3,7 V, 1200 mAh, Li-Ion
Czas ładowania:.....ok. 5 godzin
Czas świecenia: .....ok. 10 godzin

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

To urządzenie zostało przetestowane zgodnie z wszystkimi obowiązującymi, aktualnymi dyrektywami CE i zbudowane zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczątka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
Ul. Brzeska 1
45-960 Opole

Usuwanie

Akumulator / utylizacja akumulatora

Urządzenie jest wyposażone w akumulator, który można ładować. Stare baterie nie powinny być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Jako konsument jesteś zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Akumulator należy wyjąć przed utylizacją urządzenia. W tym celu należy skontaktować się z wykwalifikowanymi specjalistami.

Informacje na temat miejsca utylizacji baterii / akumulatorów można uzyskać od władz lokalnych lub administracji miejskiej. Sprzedawca i partner umowny jest również zobowiązany do bezpłatnego odbioru baterii / akumulatorów.

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci"

Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Pomaga to chronić środowisko i zdrowie.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy. Twój sprzedawca i partner umowny jest również zobowiązany do bezpłatnego odbioru starego urządzenia.

GARANTIEKARTE

warranty card • garantiekaart • carte de garantie • scheda di garanzia • tarjeta de garantía • cartão de garantia • garantikort • karta gwarancyjna • záruční list • kartica jamstva • carte de garanție • Гаранционна карта • záručný list • garancijski list • garanciajegy • гарантійнийформуляр • Гарантийный талон • بطاقة ضمان

C-TL 4025

24 Monate Garantie gemäß Garantieerklärung • 24 months warranty according to warranty declaration • 24 maanden garantie volgens garantieverklaring • 24 mois de garantie selon la déclaration de garantie • 24 mesi di garanzia secondo la dichiarazione di garanzia • 24 meses de garantía de acuerdo con la declaración de garantía • 24 meses de garantia, de acordo com a declaração de garantia • 24 måneders garanti i henhold til garantibetingelsene • 24 miesiące gwarancji na podstawie oświadczenia gwarancyjnego • záruka 24 měsíců podle prohlášení o záruce • 24 mjesečno jamstvo u skladu s jamstvenom deklaracijom • 24 luni garanție conform declarației de garanție • 24 месеца гаранция в съответствие с гаранционната декларация • 24-mesačná záruka podľa vyhlásenia o záruke • 24-mesečna garancija, skladno z garancijsko izjavo • 24 hónap garancia a garanciafeltételekben leírtak szerint • гарантія на 24 місяці відповідно заяві про гарантію • Гарантия 24 месяца согласно заявленным гарантийным правилам • ضمان لمدة 24 شهرًا وفقًا لبيان الضمان

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • date of purchase, dealer stamp, signature • aankoopdatum, dealerstempel, handtekening • date d'achat, tampon du concessionnaire, signature • data di acquisto, timbro del rivenditore, firma • fecha de compra, sello del distribuidor, firma • data de compra, carimbo do distribuidor, assinatura • kjøpsdato, forhandlerstempel, signatur • data zakupu, pieczęć sprzedawcy, podpis • datum zakoupení, razítko prodejce, podpis • datum kupovine, žig trgovca, potpis • data de achiziție, ștampila furnizorului, semnătura • Дата на покупката, Печат на Продавача, Подпис • dátum nákupu, pečiatka obchodníka/predajcu, podpis • datum nakupa, žig trgovca, podpis • vásárlás dátuma, kereskedő bélyegzője, aláírás • дата придбання, печатка продавця, підпис • Дата приобретения, Штамп продавца, Подпись • تاريخ الشراء وختم الوكيل/البائع والتوقيع

classbach®
www.classbach.de

classbach®
Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH
Industriering Ost 40 • 47906 Kempen
Internet: www.classbach.de
E-Mail: info@classbach.de
Made in P.R.C.

Stand 05 / 2024